



MALTA

**QORTI CIVILI
PRIM'AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
SILVIO MELI**

LL.D.; Dip. Stud. Rel.; Dip. Can. Matr. Jur. & Proc.;
Cert. Jur. & H.R. (Strasbourg);
P.G. Dip. European Competition Law (King's College, London),
P.G. Dip. European Law (King's College, London).

Illum I-14 ta' Gunju, 2017

**Fl-atti tal-Mandat t'Inibizzjoni
Numru 734/17 fl-ismijiet:**

**Av. Jonathan Abela Fiorentino
(K.I. 555482), bhala mandatarju
specjali ta'Arlie Sterling, detentur
tal-Passaport Amerikan bin-numru
444918779, u wkoll bhala mandatarju
specjali ta'Marsoft International A/S,
socjeta` registrata fin-Norvegja bin-
numru 937 657 927 u b'indirizz
registrat ta' Inkognitogata 33A, 0256
Oslo fin-Norvegja f'isimhom proprju
u f'isem l-istess Arlie Sterling u/jew
Marsoft International A/S in
rappresentanza ta' Balticmax Holding
Company Limited**

vs.

- 1. Vroom Containers B.V., socjeta` registrata fl-Olanda bin-numru 22055081 u b'indirizz registrat ta' Haven Westzijde 21, 4511 AR Breskens, fl-Olanda;**
- 2. Herman Marks detentur tal-Passaport Olandiz bin-numru BURC14296;**
- 3. Stefan Quist, detentur tal-Passaport Olandiz bin-numru NNPoJ28B3; u**
- 4. Balticmax Acquisition Corporation One Limited (C-70766)**

Il-Qorti,

1. Regghet rat ir-rikors guramentat promotur datat it-12 ta' Mejju, 2017, (ara foll 1);
2. Regghet rat id-digriet preliminari tagħha datat ukoll it-12 ta' Mejju, 2017, (ara foll 1 u 8);
3. Regghet rat ir-risposta datata z-17 ta' Mejju, 2017, (ara foll 17);
4. Semghet lir-rappresentanti legali tal-partijiet fir-rigward;

Ikkunsidrat:

- 5.0. Illi r-rikorrenti essenzjalment qed jitkolbu li jitharsu d-drittijiet tagħhom billi l-intimati ma jithallux:
 - 5.1. Jitrasferixxu ishma jew interassi ohra fis-socjeta` Balticmax Acquisition Corporation One Limited;
 - 5.2. Jahtru diretturi godda fl-istess socjeta` fuq riferita;

- 5.3. Jiehdu kwalunkwe azzjoni minghajr l-awtorizzazzjoni ta' Arlie Sterling jew direttur iehor li jista' jigi nominat mis-socjetajiet hemm indikati;
- 5.4. Sintetikament ma jigux pregudikati d-drittijiet tar-rikorrenti bl-azzjonijiet tal-intimati kif indikat profuzament fir-rikors guramentat promotur;

Ikkunsidrat:

6. Illi bi ftehim bejn is-socjetatjiet kontendenti datat is-6 t'Ottubru, 2015, (ara foll 34), l-istess qabblu kif kellhom jirregolaw ir-relazzjoni tagħhom ma xulxin;
7. Illi permezz tal-istess qabblu li d-direzzjoni li tigi mogtija tkun determinata *unanimament* f'*general meetings* tal-azzjonisti, (ara paragrafu numru 4 a foll 40);
8. Illi skont il-*Form T*, (ara foll 49), l-2000 ishma ordinarji tas-socjeta` *Balticmax Holding Company One Limited* gew trasferiti fis-7 t'April, 2017, lis-socjeta` *Vroom Containers B.V.*, u għalhekk tal-ewwel ma baqghetx aktar *single member company*, (ara foll 50);
9. Illi Stefan Quist, (impjegat ta' *Vroom Containers B.V.* kien appuntat unilateralment direttur u segretarju tas-socjeta` *Balticmax Acquisition Corporation One Limited*;
10. Illi l-*Form H*, (ara foll 52), tindika li nhargu 50,000 ishma ordinarji godda favur *Vroom Containers B.V.* u dan, b'effett mis-7 t'April, 2017, (ara foll 53);
11. Illi jirrizulta li gie approvat *Memorandum and Articles of Association* għid, (ara foll 54);

Ikkunsidrat:

12. Illi l-procedura odjerna hi limitata ghall-epurazzjoni tat-talba tar-rikorrenti ghall-hrug ta' mandat t'inibizzjoni li essenzjalment hi limitata għal ezami *in prima facie* tal-vertenza in dizamina;

13.0. Illi ghalhekk dak li jrid jigi epurat hu sintetikament is-segwenti:

- 13.1. Jekk l-azzjonijiet tal-intimati ikunux ta' pregudizzju ta' xi dritt tar-rikorrenti;
- 13.2. Illi z-zamma tal-istess tkun mehtiega biex jigi mhares dan id-dritt tar-rikorrenti;
- 13.3. Ikun jidher *prima facie* li r-rikorrenti għandhom dan id-dritt;

Ikkunsidrat:

14. Illi dwar il-prova tad-dritt *in prima facie il-Qorti tal-Appell*, fis-sentenza fl-ismijiet **Sonia Grech proprio et nomine vs. Stephanie Manfre`**, datata **I-14 ta' Lulju, 1988, (Kollez. Vol. LXXII II. 295**, irriteniet is-segwenti:

“... huwa oggettiv u mhux soggettiv, ma jiddependix mill-element diskrezzjonali tal-gudikant, jew il-jeddijiet jidhru *prima facie*, ma’ l-ewwel daqqa t’ghajn, jew ma jidhru xejn, ghall-finijiet tal-hrug tal-mandat”;

15. Illi jinghad ukoll li l-fatt li tintlaqa’ t-talba ghall-hrug tal-Mandat ma jfissirx li l-jedd ikun ippruvat;
16. Illi vice-versa, ma jfissirx li ghax it-talba ghall-hrug tal-mandat ma tintlaqax, allura d-dritt pretiz ma jezistix;
17. Illi għandu jkun pacifiku li mhux il-kompli tal-qorti *de quo* li tkun qed tezamina t-talba ghall-mandat in dizamina li tara jekk id-dritt pretiz hux suxxettibbli għal success, izda il-mansjoni tagħha hi limitata biss biex tara jekk id-dritt pretiz jikkwalifikax bhala tali *in prima facie*;
18. Illi finalment jigi sottolineat li r-rekwiziti ghall-hrug tal-mandat in dizamina huma ta’ natura kumulattiva, u mhumiex alternattivi għal xulxin u konsegwentement, kemm- il darba xi wieħed mill-istess rekwiziti ma jirrizultawx, il-qorti għandha tirrespingi t-talba ghall-hrug tal-mandat in dizamina;

Ikkunsidrat:

19.0. Illi minn ezami tar-rizultanzi processwali jirrizulta sintetikament is-segwenti:

- 19.1. Illi hu pprovat sal-grad tal-*prima facie* li l-agir li minnu jilmentaw ir-rikorrenti effettivamente sar minghajr id-debita awtorizzazzjoni tal-bord tad-diretturi tas-socjeta` ikkoncernata;
- 19.2. Illi tali agir johloq pregudizzju *in prima facie* irrimedjabbli lir-rikorrenti;

Ikkunsidrat:

20.0. Illi konsegwentement din il-qorti hi sodisfatta li t-talba tar-rikorrenti għandha tigi akkolta, u konsegwentement:

DECIDE:

- 20.1. Takkolji t-talbiet tar-rikorrenti;
- 20.2. Takkolji *contrario imperio* d-digriet precedenti tagħha datat it-12 ta' Mejju, 2017, b'mod li issa l-mandat *de quo jinhareg b'mod permanenti*;
- 20.3. Bi-ispejjez ta' din il-procedura kontra l-intimati.

Onor. Imhallef Silvio Meli

DECIZJONI FINALI